

 <p><b>Bundesamt für Zivilschutz</b>  <b>Office fédéral de la protection civile</b>  <b>Ufficio federale della protezione civile</b>  <b>Uffizi federal da la protecziun civila</b></p>	<p><b>Stato di dettaglio/ Detailetat</b></p> <p><b>Z.000.518.10</b></p>
<p><b>NDEs dell'equipaggiamento</b></p> <p><b>ALN der Ausrüstung</b></p> <p><b>273-0106</b></p>	<p><b>Materiale di cura 2/II (PSS)</b>  <b>Tessuti/ plastica</b></p> <p><b>Pflegematerial 2/II (San Hist)</b>  <b>Textilien/ Kunststoff</b></p>
<p><b>Prezzo dell'equipaggiamento</b></p> <p><b>Preis der Ausrüstung</b></p> <p><b>Fr. 4'685.--</b></p>	<p><b>Stati di dettaglio compresi/ Inbegriffene Detailetats:</b></p>
<p><b>Spiegazioni e indicazioni:</b></p> <p><b>Colonna NDEs</b></p> <p>★ Segno per diverse indicazioni (da una a quattro stelle).</p> <p>▼ Segno per elementi e batterie.</p> <p>Per tutti gli interventi, i elementi e le batterie devono essere acquistati dalle organizzazioni di protezione civile. Gli apparecchi non vanno immagazzinati con gli elementi o le batterie inseriti.</p> <p>● Segno per il materiale di consumo.</p> <p>I carburanti e il materiale di consumo non vengono ulteriormente forniti dall'UFPC. Le organizzazioni di protezione civile devono provvedere loro stesse all'acquisto.</p> <p><b>Colonna quantità e denominazione</b></p> <p>Unità di misura come m, kg, l ecc sotto l'indicazione di quantità.</p> <p>Denominazione secondo la banca dei stati.</p> <p><b>Colonna prezzo</b></p> <p>Prezzo al pezzo, m, kg, l oppure paio, se non figurano altre indicazioni nella colonna osservazioni.</p> <p>Restano riservati i cambiamenti di prezzo.</p> <p><b>Colonna osservazioni</b></p> <p>Numeri di stato degli stati di dettaglio compresi.</p>	<p><b>Erläuterungen und Hinweise:</b></p> <p><b>ALN-Kolonne</b></p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen. Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p><b>Mengen- und Benennungskolonne</b></p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p><b>Preiskolonne</b></p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p><b>Bemerkungskolonne</b></p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>
<p>Avviso di mutazione/ Mutationsanzeige:</p> <p><b>75</b></p>	<p>Data dell'edizione/ Ausgabedatum:</p> <p><b>Marzo 2001/Et</b></p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
273-0106	<b>MATERIALE DI CURA 2/II (PSS)</b> <b>TESSUTI/PLASTICA</b> <b>PFLEGEMATERIAL 2/II (SAN HIST)</b> <b>TEXTILIEN/KUNSTSTOFF</b>  <b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>	<b>4685.00</b>		<b>00.000.518.10</b>
330-4500	150 CAMICIA D'AMMALATO APERTA, 115CM KRANKENHEMD OFFEN, 115CM	16.50		
333-5914	25 GREMBIULE A BRETTELLE PER INFERMIERE, BIANCO, LUNGHEZZA 70CM TRAEGERSCHUERZE FUER SCHWESTERN, WEISS LAENGE 70CM	14.00		
333-5916	50 GREMBIULE A BRETTELLE PER INFERMIERE, BIANCO, LUNGHEZZA 75CM TRAEGERSCHUERZE FUER SCHWESTERN, WEISS LAENGE 75CM	14.00		
333-5918	25 GREMBIULE A BRETTELLE PER INFERMIERE, BIANCO, LUNGHEZZA 80CM TRAEGERSCHUERZE FUER SCHWESTERN, WEISS LAENGE 80CM	14.00		
290-0570	10 CUSCINO D'APPOGGIO 80X58CM, RIEMPIMENTO PLASTICA, LAVABILE STUETZKISSEN 80X58CM, FUELLUNG KUNSTSTOFF, WASCHBAR	16.00		
290-0571	10 CUSCINO D'APPOGGIO 52X42CM, RIEMPIMENTO PLASTICA, LAVABILE STUETZKISSEN 52X42CM, FUELLUNG KUNSTSTOFF, WASCHBAR	10.00		
290-0572	10 CUSCINO D'APPOGGIO 52X22CM, RIEMPIMENTO PLASTICA, LAVABILE STUETZKISSEN 52X22CM, FUELLUNG KUNSTSTOFF, WASCHBAR	6.50		
272-4904	2000 SACCHETTO 550X160MM PE, PER BOTTIGLIA PER URINARE EINLAGE 550X160MM PE, ZU URINFLASCHE	5.00	100 STK	
272-4908	5000 SACCHETTO 460X400MM PE, PER BACINELLA DA LETTO EINLAGE 460X400MM PE, ZU BETTSCHUESSEL	7.50	100 STK	
815-0388	1 ASSORTIMENTO PER LA PROFILASSI CONTRO LE INFEZIONI PER OGNI 50 POSTI-LETTO SORTIMENT INFEKTIONS-PROPHYLAXE PRO 50 LIEGESTELLEN  <b>COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE</b>	67.00		
273-4293	1 SCATOLA 400X400X210MM CARTONE, PER MEDICAMENTI SCHACHTEL 400X400X210MM KARTON, FUER MEDIKAMENTE	3.00		
330-3247	2 GUANTI CON DITA VINILE 24CM, PICCOLO 100 PEZZI IN SCATOLA FINGERHANDSCHUHE VINYL 24CM KLEIN LEICHT GEPUDERT 100 STK IN SPENDERKARTON	5.50		

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
330-3253	4 GUANTI CON DITA VINILE 24CM, MEDIO 100 PEZZI IN SCATOLA FINGERHANDSCHUH GUMMI, MITTEL, PUDERFREI 100 STUECK IN SCHACHTEL	5.50		
756-0990	2 MASCHERE PER IL VISO CELLULOSA, A USO UNICO, 50 PEZZI IN SCATOLA GESICHTSMASKEN VLIES, EINMALGEBRAUCH 50 STUECK IN SCHACHTEL	7.00		
330-1117	1 GREMBIULE 1250X750MM PE BIANCO CON PETTORINA, 20 PEZZI IN PACCHETTO SCHUERZEN 1250X750MM PE WEISS MIT BRUSTLATZ, 20 STUECK IN PAKET	9.50		
123-0119	2 OCCHIALI DI PROTEZ CON DISCHI INCOLORI MAT PLAST E PROTEZ LATERALE INTEGRATA SCHUTZBRILLE MIT FARBLOSEN KUNSTSTOFF- GLAESERN UND INTEGRIERTEM SEITENSCHUTZ	3.50		